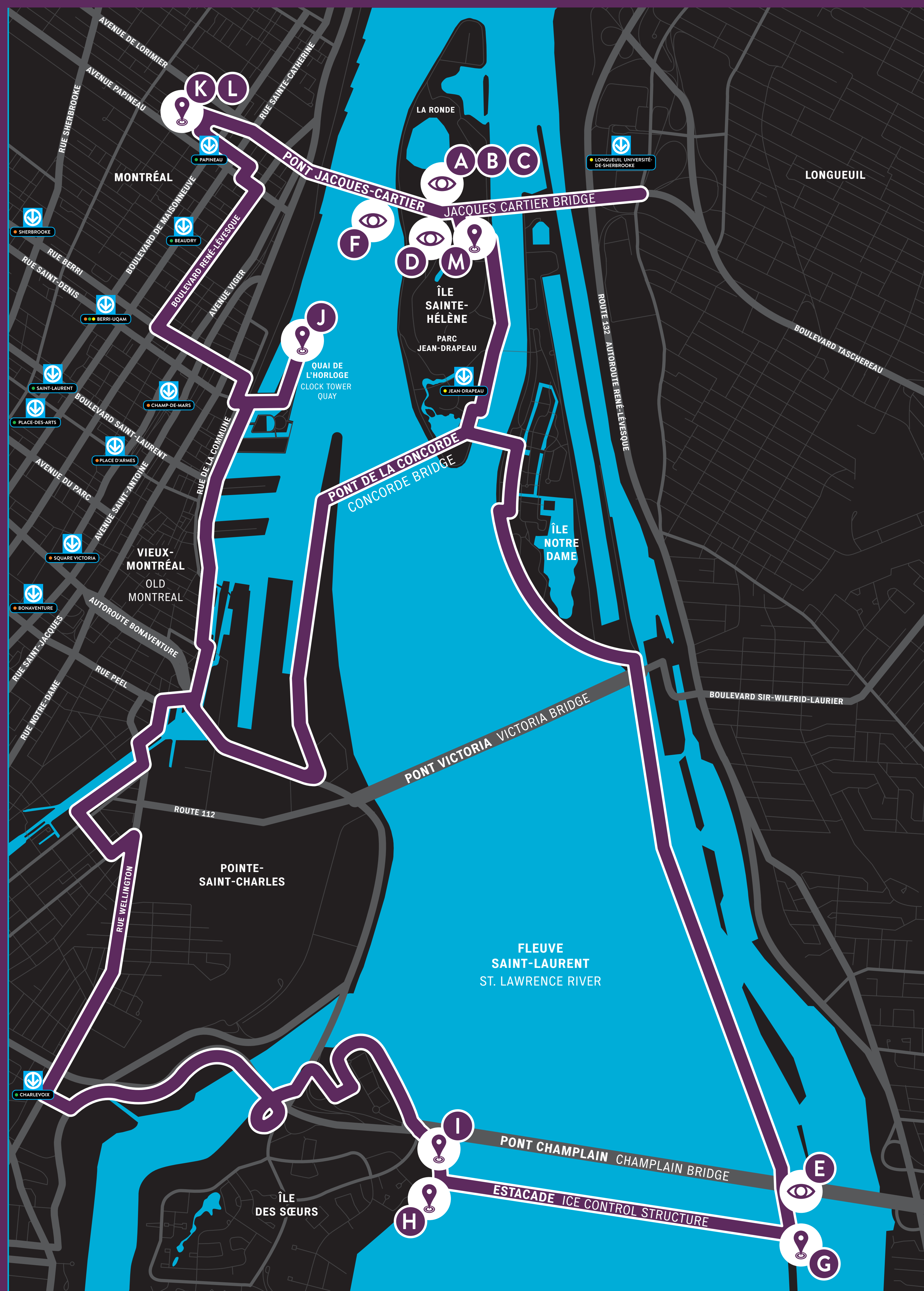


DES HISTOIRES ET DES PONTS STORIES AND BRIDGES



À VIVRE AVEC L'APPLICATION GRATUITE
EXPERIENCE WITH THE FREE APP
MONTRÉAL EN HISTOIRES

FR EN ES 中国



Réalités augmentées Augmented realities

- A LES OUVRIERS** Murale La Traversée
THE WORKERS La Traversée Mural
Tunnel piétonnier du pavillon de l'île Sainte-Hélène, sous le pont Jacques-Cartier
Pedestrian tunnel in Île Sainte-Hélène pavilion under the Jacques Cartier Bridge
- B LA RONDE** Murale La Traversée
LA RONDE La Traversée Mural
Tunnel piétonnier du pavillon de l'île Sainte-Hélène, sous le pont Jacques-Cartier
Pedestrian tunnel in Île Sainte-Hélène pavilion under the Jacques Cartier Bridge
- C LES POUTRES** Murale La Traversée
THE GIRDERS La Traversée Mural
Tunnel piétonnier du pavillon de l'île Sainte-Hélène, sous le pont Jacques-Cartier
Pedestrian tunnel in Île Sainte-Hélène pavilion under the Jacques Cartier Bridge
- D LE PONT DE GLACE**
THE ICE RAILWAY
Pont Jacques-Cartier, pavillon de l'île Sainte-Hélène, côté piétonnier
Jacques Cartier Bridge, Île Sainte-Hélène pavilion, pedestrian side
- E LE PONT CHAMPLAIN**
THE CHAMPLAIN BRIDGE
Dighe de la voie maritime, entrée de l'Estacade
Seaway dyke, entrance to the ice control structure
- F LES TROIS PONTS**
THE THREE BRIDGES
Belvédère du pont Jacques-Cartier, piste multifonctionnelle
Jacques Cartier Bridge Belvedere, multipurpose path

Points d'intérêts Points of Interest

- G LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT**
THE SAINT LAWRENCE SEAWAY
Dighe de la voie maritime, entrée de l'Estacade
Seaway dyke, entrance to the ice control structure
- H L'ESTACADE DU PONT CHAMPLAIN**
THE CHAMPLAIN BRIDGE ICE CONTROL STRUCTURE
Île des Sœurs, entrée de l'Estacade
Île des Sœurs, entrance to the ice control structure
- I PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Île des Sœurs, entrée de l'Estacade
Île des Sœurs, entrance to the ice control structure
- J LE PONT JACQUES-CARTIER**
THE JACQUES CARTIER BRIDGE
Montréal, Vieux-Port, Quai de l'horloge
Montreal, Old Port, Clock Tower Quay
- K LE PONT CROCHE**
(PONT JACQUES-CARTIER)
THE CROOKED BRIDGE
(THE JACQUES CARTIER BRIDGE)
Montréal, entrée du pont Jacques-Cartier, côté piétonnier
Montreal, entrance to the Jacques Cartier Bridge, pedestrian side
- L LE PONT JACQUES-CARTIER DANS L'ART**
THE JACQUES CARTIER BRIDGE IN ART
Montréal, entrée du pont Jacques-Cartier
Montreal, entrance to the Jacques Cartier Bridge
- M LE PAVILLON DE L'ÎLE SAINTE-HÉLÈNE**
THE ÎLE SAINTE-HÉLÈNE PAVILION
Pont Jacques-Cartier, pavillon de l'île Sainte-Hélène
Jacques Cartier Bridge, île Sainte-Hélène pavilion



Ponts
**JACQUES CARTIER +
CHAMPLAIN**
Bridges
Canada